# GCSE (9-1) Classical Greek J292/02 Prose Literature A Sample Question Paper 

## Date - Morning/Afternoon

## Time allowed: 1 hour



## INSTRUCTIONS

- Use black ink.
- Complete the boxes above with your name, centre number and candidate number.
- Answer all the questions.
- Write your answer to each question in the space provided.
- Additional paper may be used if required but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- Do not write in the bar codes.


## INFORMATION

- The total mark for this paper is $\mathbf{5 0}$.
- The marks for each question are shown in brackets [ ].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (*).
- This document consists of $\mathbf{1 2}$ pages.


## Answer all the questions.

Read the passage and answer the questions.








Tales from Herodotus XVII. 5-13
(a) $\quad \mu v ́ \varrho \mu \eta \kappa \varepsilon \varsigma$ (line 1): what has Herodotus already said about the physical appearance of these creatures? Give two details.
$\qquad$
$\qquad$
(b) ð@voitıs (line 3): what attracts people to the sand in which these creatures live?
$\qquad$



Describe the yoking arrangement of the camels used by the Indians.
$\qquad$
$\qquad$

Why is this kind of female camel ideal for their purposes?
$\qquad$
$\qquad$

2 Read the passage and answer the question.
 $\tau \alpha \tilde{v} \tau \alpha$ тŋ̃ऽ $\psi \alpha ́ \mu \mu o v ~ \tau \eta ̀ v ~ \tau \alpha \chi i ́ \sigma \tau \eta v ~ غ ̀ \lambda \alpha u ́ v o v \sigma i v ~ o ̉ \pi i ́ \sigma \omega \cdot ~ \alpha u ̉ \tau i ́ k \alpha ~ \gamma \alpha ̀ \varrho ~ o i ́ ~$




Tales from Herodotus XVII. 20-25

How does Herodotus' language in this passage convey a sense of urgency? You should make three points, each supported by close reference to the Greek.
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

- $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
- $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

3 Read the passage and answer the question.



 $\kappa \alpha \pi \nu \tilde{\varphi}$.

Tales from Herodotus XVIIIa. 5-10
Translation:
Frankincense they collect by burning the storax; for these trees which produce frankincense are guarded by winged serpents, small in size and many-coloured in appearance, many in number around each tree. And they cannot be driven away from the trees by anything other than the smoke of the storax.

Pick out two features of the Greek that enliven this description. Explain your choices.

- $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
- $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

4* Read the passage and answer the question.






Tales from Herodotus XVIIIa. 11-18

How does this passage emphasise that the collection of cassia is a dangerous undertaking?
In your answer you may wish to consider:

- the protection the Arabians need
- how the bat-like creatures are described

You must refer to the Greek and discuss Herodotus' use of language.
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

5 Read the passage and answer the questions.






Tales from Herodotus XVIIIa. 27-33
(a) What have we already been told about the difficulties the Arabians face when collecting cinnamon?
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
(b) Give two reasons why the solution described in this passage is ingenious.
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

 $\kappa ı v \alpha ́ \mu \omega \mu \circ v$. (lines 3-5)
Translate the second part of this passage into English.
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

6 Read the passage and answer the questions.





> Tales from Herodotus XIXa. 8-12
(a) $\tau \varrho o ́ \pi \omega \tau \tilde{\omega} \varepsilon \mathfrak{\varrho} \varrho \eta \mu \varepsilon ́ v \omega$ (line 2): what have we already been told that the Scythian prophets use when making their prophecies?
$\qquad$
(b) $\lambda \dot{\varepsilon} \gamma \sigma \sigma \sigma \iota v . . . \lambda \dot{\varepsilon} \gamma \omega \sigma \iota$ (lines 3-4): what explanation do the prophets give for the illness of the king?
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

7 Read the passage and answer the question.




Tales from Herodotus XIXa. 25-28

Under what circumstances are some prophets put to death?
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

8* What effect do you think Herodotus expected his tales to have upon his readers?
You should support your answer with a range of references to the stories you have read, and you may include passages printed on the question paper.
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

## Copyright Information:

Extract from Herodotus XVII. 5-15, in G. Farnell and M. Goff, Tales from Herodotus (BCP Greek Texts), Bristol Classic Press, Bloomsbury Publishing Plc. London, 2002.
Extract from Herodotus XVII. 20-25, in G. Farnell and M. Goff, Tales from Herodotus (BCP Greek Texts), Bristol Classic Press, Bloomsbury Publishing Plc. London, 2002.
Extract from Herodotus XVIIIa. 5-10, in G. Farnell and M. Goff, Tales from Herodotus (BCP Greek Texts), Bristol Classic Press, Bloomsbury Publishing Plc. London, 2002.
Extract from Herodotus XVIIIa. 11-18, in G. Farnell and M. Goff, Tales from Herodotus (BCP Greek Texts), Bristol Classic Press, Bloomsbury Publishing Plc. London, 2002.
Extract from Herodotus XVIIIa. 27-33, in G. Farnell and M. Goff, Tales from Herodotus (BCP Greek Texts), Bristol Classic Press, Bloomsbury Publishing Plc. London, 2002.
Extract from Herodotus XIXa. 8-12, in G. Farnell and M. Goff, Tales from Herodotus (BCP Greek Texts), Bristol Classic Press, Bloomsbury Publishing Plc. London, 2002.
Extract from Herodotus XIXa. 25-28, in G. Farnell and M. Goff (eds.), Tales from Herodotus (BCP Greek Texts), Bristol Classic Press, Bloomsbury Publishing Plc. London, 2002.

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in the assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.
OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

## Accredited

...day June 20XX - Morning/Afternoon
GCSE (9-1) Classical Greek
J292/02 Prose Literature A

SAMPLE MARK SCHEME

## MAXIMUM MARK <br> 50



## MARK SCHEME

| Question |  | Answer | Marks | Guidance |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | a | They are smaller than dogs / bigger than foxes. [1] They look (very) like ants. [1] | $\begin{gathered} \mathrm{AO} 2 \\ 2 \end{gathered}$ |  |
|  | b | It contains gold. | $\begin{gathered} \mathrm{AO2} \\ 1 \end{gathered}$ |  |
|  | c | Accept any two of: They yoke three camels [1] with a male on either side (like a trace horse) [1] and a female in the middle. [1] | $\begin{gathered} \mathrm{AO} 2 \\ 2 \end{gathered}$ |  |
|  | d | A female one taken away from very young offspring [1] will run back faster to get back to her babies as quickly as possible. [1] | $\begin{gathered} \mathrm{AO} 2 \\ 2 \end{gathered}$ |  |
| 2 |  | Accept any three points and award up to two marks each. Assess against point-by-point marking grid below. <br> Answers may include: <br> - $\quad \grave{\eta} v \tau \alpha \chi$ í $\sigma \tau \eta v:$ superlative shows how quickly the Indians have to return after filling their bags with sand <br> - $\alpha$ ùtík (at once): alerted by the smell, the ants' response is instantaneous and they set off in hot pursuit ( $\delta \iota \omega$ ќкоvбı). Sentence framed by these two | $\begin{gathered} \text { AO3 } \\ 6 \end{gathered}$ |  |



| Question | Answer | Marks | Guidance |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  <br> - oú $\delta \varepsilon v i \delta \dot{\delta}$ : at start of sentence, stresses that storax smoke is the only means of warding off the snakes. |  |  |

## BLANK PAGE

Mark scheme continues on page 6

## Guidance on applying the marking grids for the 8-mark extended response

This question focuses on candidates' ability to select relevant examples of content and literary style and to structure an answer around these examples to express relevant points. Therefore candidates will be assessed on the quality of the points made and the range and quality of the examples they have selected from the passage.

Examiners must use a best fit approach to the marking grid. Where there are both strengths and weaknesses in a particular response, examiners must carefully consider which level is the best fit for the performance overall.

| 8-mark grid for the extended response question |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Level | Marks | Description |
| 4 | 7-8 | - very good engagement with the question <br> - expresses a range of relevant points, with good development, drawn on a range of well selected aspects of content and features of literary style, with a good range of appropriate quotation with well thought out discussion <br> The response is logically structured, with a well-developed, coherent line of reasoning. |
| 3 | 5-6 | - good engagement with the question <br> - expresses a range of sound points, with some development, drawn on a range of relevant aspects of content and features of literary style, with a range of appropriate quotation, with sound discussion <br> The response is well structured with a clear line of reasoning. |
| 2 | 3-4 | - some engagement with the question <br> - expresses some points drawn on a limited range of aspects of content and/or features of literary style, with some appropriate quotation and some discussion <br> - $\quad$ The response presents a line of reasoning which is mostly relevant but may lack structure. |
| 1 | 1-2 | - little engagement with the question <br> - expresses points which are of little relevance and are supported with little evidence from the set text <br> - The information is communicated in an unstructured way. |



| Question |  | Answer | Marks | Guidance |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :---: | :---: |
| $\mathbf{5}$ | $\mathbf{a}$ | Accept any two of: <br> Cinnamon is taken by birds to their nests (1) <br> located on steep mountainsides (1) <br> and therefore inaccessible to humans. (1). | AO2 | $\mathbf{2}$ |
| $\mathbf{5}$ | $\mathbf{b}$ | Accept any two points: <br> By laying out large pieces of animal carcasses (1) <br> near the birds' nests (1) <br> they ensure that heavy weights are transported to the nests, which will give <br> way under the weight. (1) | AO3 | $\mathbf{2}$ |

## Guidance on applying the marking grids for the 5-mark set text translation

The mark scheme awards marks for the proportion of sense communicated. If a candidate has communicated the 'gist' of a sentence (e.g. they know who has done what to whom) they will score 5,4 or 3 marks. If they have not understood the basic sense of the sentence, they will score a maximum of 2 .
A completely correct translation with no omissions or errors will always score 5 . The key judgment for a candidate who has demonstrated understanding of the overall meaning of the sentence is whether they should score 5,4 or 3 . This will depend on the gravity of their errors/omissions and may depend on the number of words in the sentence to be translated or the difficulty of the Greek and is usually decided at standardisation after a judgment has been formed about the performance of candidates. The final decisions on what constitute 'inconsequential' and 'more serious errors' will be made and communicated to assessors via the standardisation process (after full consideration of candidates' responses) and these decisions will be captured in the final mark scheme for examiners and centres.
A word containing more than one error should be treated as a maximum of one serious error. Repeated and consequential vocabulary errors should not be penalised.

| $\mathbf{5}$ | Perfectly accurate with no errors or omissions, or one inconsequential error. |
| :--- | :--- |
| $\mathbf{4}$ | Essentially correct but two inconsequential errors or one more serious error. |
| $\mathbf{3}$ | Overall meaning clear, but more serious errors or omissions. |
| $\mathbf{2}$ | Part correct but with overall sense lacking/unclear. |
| $\mathbf{1}$ | No continuous sense; isolated knowledge of vocabulary only. |

$0=$ No response or no response worthy of credit.

| Question |  | Answer | Marks | Guidance |
| :--- | :--- | :--- | :---: | :---: | :--- |
| $\mathbf{5}$ | c | Assess against criteria in the 5-mark AO2 grid (see above). <br> Suggested translation: | AO2 <br> 5 | The following examples are intended to exemplify <br> what might constitute an inconsequential and more <br> serious error. <br> Inconsequential error |
| And the birds fly down and carry the limbs of the beasts of <br> burden up to their nests; and these, unable to hold them, break <br> down onto the ground; and the men come up and collect the <br> cinnamon. | omission of 'up' (prefix of compound verb) <br> singular 'nest' instead of plural <br> More serious error <br> omission of 'and these' (or equivalent), failing to make <br> clear what cannot hold <br> failure to provide subject for 'come up' and/or <br> mistranslation of the verb (e.g. as 'attack') |  |  |  |


| Question |  | Answer | Marks | Guidance |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :---: | :---: |
| $\mathbf{6}$ | a | (Bundles of) willow wands | AO2 <br> 1 |  |
| $\mathbf{6}$ | b | Someone has sworn falsely / perjured himself [1] <br> on the royal/king's hearth.[1] | AO2 <br> $\mathbf{2}$ |  |
| 7 | Accept any three points to make a coherent explanation: <br> If a second group of prophets acquits (the man accused) [1]. <br> more and more prophets are summoned [1] <br> and if the majority acquit the man [1] <br> it is decreed that [1] the first prophets must be put to death. [1] | AO2 <br> 3 |  |  |

## Mark scheme continues on page 12

## Guidance on applying the marking grids for the 10-mark extended response

Two Assessment Objectives are being assessed in this question; AO2 (Demonstrate knowledge and understanding of literature) and AO3 (Analyse, evaluate and respond to literature). The two Assessment Objectives are equally weighted. Examiners must use a best fit approach to the marking grid. Where there are both strengths and weaknesses in a particular response, particularly imbalanced responses in terms of the assessment objectives, examiners must carefully consider which level is the best fit for the performance overall. For example, you should not be able to achieve a mark of 8 made up of $\mathrm{AO} 2=6$ and $\mathrm{AO} 3=2$.
Responses are credited for AO2 for the detail and accuracy of the knowledge of the set text they deploy and for their understanding of the set text.
Responses are credited for AO3 for how well the response addresses the question, for candidates selecting relevant examples from the set texts they have studied and drawing and expressing conclusions based on the selected examples in relation to the question posed. Candidates will be assessed on the quality of the conclusions and points they argue and the range and quality of the examples they have selected.
For example, in relation to the question 'What effect do you think Herodotus expected his tales to have upon his readers?', details of Herodotus' exotic description of enormous 'ants' which live in the Indian desert would be evidence of AO2, whilst concluding that this is evidence of Herodotus' expectation that his tales would evoke in his Greek audience a sense of wonder at such exotic descriptions would be evidence of AO3.

| 10-mark grid for the extended response question |  | AO2 $=5$ marks $=$ Demonstrate knowledge and understanding of literature <br> AO3 = 5 marks = Analyse, evaluate and respond to literature |
| :---: | :---: | :---: |
| Level | Marks | Characteristics of performance |
| 5 | 9-10 | - detailed knowledge and excellent understanding of the set text (AO2) <br> - well-argued response to the question which is supported by a range of well-selected examples from the set text (AO3) <br> The response is logically structured, with a well-developed, sustained and coherent line of reasoning. |
| 4 | 7-8 | - good knowledge and sound understanding of the set text (AO2) <br> - a good response to the question which is supported by some well-selected examples from the set text (AO3) <br> The response is logically structured, with a well-developed and clear line of reasoning. |
| 3 | 5-6 | - some knowledge and understanding of the set text (AO2) <br> - a reasonable response to the question which is supported by some examples from the set text (AO3) <br> The response presents a line of reasoning which is mostly relevant and has some structure. |
| 2 | 3-4 | - limited knowledge and understanding of the set text (AO2) <br> - a limited response to the question which is occasional supported by reference to the set text (AO3) <br> The response presents a line of reasoning but may lack structure. |
| 1 | 1-2 | - very limited knowledge and understanding of the set text (AO2) <br> - a very limited response to the question with very limited reference to the set text (AO3) <br> The information is communicated in an unstructured way. |

$0=$ No response or no response worthy of credit.


| Question |  | Answer | Marks | Guidance |
| :---: | :---: | :--- | :--- | :--- |
| ( | Two types of sheep in Arabia are mentioned as 'worthy of wonder' because of <br> the length and breadth (respectively) of their tails; amusing description of little <br> carts to stop long tails getting sore. <br> XIX. Scythian prophets <br> Herodotus recounts their strange method of prophesy, involving the unrolling <br> and re-assembly of bundles of willow rods. The superstitious attribution of the <br> Scythian king's illness to the perjury of a subject may have seemed dubious to <br> the more rational Greeks. The execution of either the perjurer or the 'false' <br> prophets (and the hideous method of carrying out the latter) would also be <br> considered barbaric. |  |  |  |

APPENDIX 1: Assessment Objective Grid

| Question | Distribution of marks for each Assessment Objective |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | A01 | AO2 | AO3 |
| 1 a | - | 2 | - |
| 1 b | - | 1 | - |
| 1 c | - | 2 | - |
| 1 d | - | 2 | - |
| 2 | - | - | 6 |
| 3 | - | - | 4 |
| 4* | - | - | 8 |
| 5 a | - | 2 | - |
| 5 b | - | - | 2 |
| 5 c | - | 5 | - |
| 6 a | - | 1 | - |
| 6 b | - | 2 | - |
| 7 | - | 3 | - |
| 8* | - | 5 | 5 |
| Total | - | 25 | 25 |

BLANK PAGE

